104096

檔 號: 保存年限:

行政院農業委員會動植物防疫檢疫局 函

地址:100060臺北市中正區和平

西路二段100號9樓

承辦人: 亓隆祥

電話:(02)2343-4245 傳真:(02)2304-7255

電子信箱: chyi@mail, baphiq. go.

v.tw VĂN BẢN ĐẾN

Số: Ald Lall...

Ngày: 03/67/2022

受文者:駐臺北越南經濟文化辦事處

發文日期:中華民國111年5月31日 發文字號:防檢二字第1111482006號

速別:最速件

臺北市松江路65號3樓

密等及解密條件或保密期限:

附件:如文(1111482006-A1~A2.pdf)

主旨:有關行政院農業委員會預告修正「輸入應施檢疫物檢疫準則」

第8條及第19條附件18之4乙案,詳如說明,請查照。

說明:

一、依據行政院農業委員會111年5月26日農防字第1111481903號 公告辦理。

- 二、本案業依程序於111年5月27日向世界貿易組織通報(G/SPS/N/TPKM/586),並於5月30日刊出在案(附件1), 倘對旨案有任何評論意見或修正建議者,請於公告日(詳說明一)隔日起7日內提供。
- 三、隨函檢送公告影本及修正草案對照表如附件2,相關資料亦已置於本局網站(https://www.baphiq.gov.tw/theme_data.php?theme=news&sub_theme=massage&id=20328)。

正本:馬紹爾群島共和國大使館、諾魯共和國大使館、帛琉共和國大使館、吐瓦魯國大使館、史瓦帝尼王國大使館、教廷大使館、貝里斯大使館、瓜地馬拉共和國大使館、海地共和國大使館、宏都拉斯共和國大使館、巴拉圭共和國大使館、聖克里斯多福及尼維斯大使館、聖露西亞大使館、聖文森及格瑞那丁夫使館、澳洲辦事處、駐臺汶萊貿易旅遊代表處、印度臺北協會、縣本西亞友誼及貿易中心(駐華商務處)、馬來西亞友誼及貿易中心(駐華商務處)、馬來西亞友誼及貿易中心(駐華商務成)、馬來西亞友誼及貿易中心(駐華商務於共和國駐臺北貿易辦事處、無臺北韓國代表部、新加坡駐臺北商務辦事處、馬尼拉經濟文化辦事處、駐臺北韓國代表部、新加坡駐臺北商務辦事處、縣國商務務與事之、駐臺北與色列經濟文化辦事處、於旦商務辦事處、駐臺北起南於辦事處、於旦西商務辦事處、駐臺北土耳其經濟文化協調委員會駐臺北代表處、沙島地阿拉伯商務辦事處、駐臺北土耳其

貿易辦事處、奈及利亞駐華商務辦事處、南非聯絡辦事處、奧地利商務代表辦事處、比利時臺北辦事處、捷克經濟文化辦事處、丹麥商務辦事處、歐洲經貿辦事處、芬蘭商務辦事處、法國在臺協會經濟處、德國在臺協會、匈牙利貿易辦事處、義大利經濟貿易文化推廣辦事處、盧森堡臺北辦事處、荷蘭在臺辦事處、波蘭臺北辦事處、斯洛伐克經濟文化辦事處、西班牙商務辦事處、瑞典貿易暨投資委員會臺北辦事處、瑞士商務辦事處、英國在臺辦事處、瑞典夏北貿易辦事處、美國在臺協會動植物檢疫辦事處、阿根廷商務文化辦事處、巴西商務辦事處、智利商務辦事處、墨西哥商務辦事處、秘魯駐臺北商務辦事處、駐美國代表處農業組、經濟部國際貿易局(請協助代轉駐外館處)

副本:中華民國常駐世界貿易組織代表團、本局企劃組、本局動物防疫組、本局動物檢疫組



本案依照分層負責授權單位主管決行



30 May 2022

Original: English

(22-4082) Page: 1/2

Committee on Sanitary and Phytosanitary Measures

NOTIFICATION

		NOTIFICATION	
1.	Notifying Member: THE SEPARATE CUSTOMS TERRITORY OF TAIWAN, PENGHU, KINMEN AND MATSU		
	If applicable, name of local government involved:		
2.		Agency responsible: Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Council of Agriculture	
3.	Products covered (provide tariff item number(s) as specified in national schedules deposited with the WTO; ICS numbers should be provided in addition, where applicable): Animals and animal products		
4.	Regions or countries likely to be affected, to the extent relevant or practicable:		
	[X]	All trading partners	
	[]	Specific regions or countries:	
5.	Title of the notified document: The draft amendment of the "Regulations for th Importation of Objects Subject to Animal Quarantine" and the "Quarantine Requirement for the Importation of Products of Animal Origin" in relation to Article 19 (Annex 18-4) of the "Regulations for the Importation of Objects Subject to Animal Quarantine Language(s): English. Number of pages: 17		
		//members.wto.org/crnattachments/2022/SPS/TPKM/22 3765 00 e.pdf //members.wto.org/crnattachments/2022/SPS/TPKM/22 3765 01 e.pdf	
6.	Description of content: Regarding the draft amendment regulations and quarantine requirements for the importation of meat meal, bone meal, meat-and-bone meal, blood meal, plasma protein meal and rawhide in which animals originating from a third country (zone), the amended texts are marked in red.		
7.	Objective and rationale: [] food safety, [X] animal health, [] plant protection, [] protect humans from animal/plant pest or disease, [] protect territory from other damage from pests.		
8.	Is the	re a relevant international standard? If so, identify the standard:	
	[]	Codex Alimentarius Commission (e.g. title or serial number of Codex standard or related text):	
	[X]	World Organization for Animal Health (OIE) (e.g. Terrestrial or Aquatic Animal Health Code, chapter number): Chapters 8.8, 11.4, 11.5, 11.9, 14.7, 15.1 and 15.2 of the OIE Terrestrial Animal Health Code	
	[]	International Plant Protection Convention (e.g. ISPM number):	
	[]	None	
	Does t	Does this proposed regulation conform to the relevant international standard?	
	[X] Yes [] No		

If no, describe, whenever possible, how and why it deviates from the international standard:

- 9. Other relevant documents and language(s) in which these are available: The draft amendment of the "Regulations for the Importation of Objects Subject to Animal Quarantine" and the "Quarantine Requirements for the Importation of Products of Animal Origin" in relation to Article 19 (Annex 18-4) of the "Regulations for the Importation of Objects Subject to Animal Quarantine" (Council of Agriculture Announcement, Nong Fang be found 1111481903 dated 26 May 2022) can at: https://www.baphig.gov.tw/theme_data.php?theme=news&sub_theme=massage&id=203 28 (available in Chinese).
- Proposed date of adoption (dd/mm/yy): To be determined.
 Proposed date of publication (dd/mm/yy): To be determined.
- 11. Proposed date of entry into force: [] Six months from date of publication, and/or (dd/mm/yy): To be determined.
 - [X] Trade facilitating measure
- 12. Final date for comments: [] Sixty days from the date of circulation of the notification and/or (dd/mm/yy): 3 June 2022

Agency or authority designated to handle comments: [] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Council of Agriculture 9F, No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City, 100060, Taiwan

Tel: +(886) 2 3343 2091 Fax: +(886) 2 2332 2200

E-mail: wtosps@mail.baphiq.gov.tw

13. Text(s) available from: [] National Notification Authority, [X] National Enquiry Point. Address, fax number and e-mail address (if available) of other body:

Bureau of Animal and Plant Health Inspection and Quarantine, Council of Agriculture 9F, No.100, Sec. 2, Heping W. Rd., Zhongzheng Dist., Taipei City, 100060, Taiwan

Tel: +(886) 2 3343 2091 Fax: +(886) 2 2332 2200

E-mail: wtosps@mail.baphiq.gov.tw

Regulations for the Importation of Objects Subject to Animal Quarantine (In case of any discrepancy between the Chinese text and the English translation thereof, the Chinese text shall govern.)

(Draft amendments)

Promulgated on March 29, 2022

Amended by Council of Agriculture on (to be confirmed)

Article 1

The Regulations for the Importation of Objects Subject to Animal Quarantine (hereinafter "the Regulation") is enacted pursuant to Paragraph 3 of Article 33 of the Statute for Prevention and Control of Infectious Animal Diseases (hereinafter "the Statute").

Article 2

The scope of the objects subject to animal quarantine (hereinafter "quarantine objects") under the Regulation refers to items as defined in Paragraph 2 of Article 5 of the Statute.

Article 3

For the importation of quarantine objects, unless otherwise stipulated in the Regulation, importers or their agents shall submit the following documents to the import/export animal quarantine authority of the Republic of China (hereinafter "the import/export animal quarantine authority") to apply for quarantine inspection:

- 1. Original veterinary certificate.
- 2. Bill of lading or sea waybill/air waybill.
- 3. Photocopies of import declaration or customs declaration.
- 4. Other relevant documents designated by the import/export animal quarantine authority of the importing country.

Article 4

The following quarantine objects of live animals and their semen, oocytes, embryos and fertilized eggs are prohibited from being imported unless those fall into Paragraph 2.

- 1. Bats.
- 2. Aves class originating from countries or zones not recognized as being free from highly pathogenic avian influenza (HPAI).
- 3. Equidae family of Perissodactyla of Mammalia originating from countries or zones not recognized as being free from African horse sickness (AHS) and glanders.
- 4. Susceptible cloven-hoofed animals of Artiodactyla of Mammalia originating from countries or zones not recognized as being free from foot and mouth disease (FMD), contagious bovine pleuropneumonia (CBPP), peste des petits ruminants (PPR), classical swine fever (CSF), and African swine fever (ASF)
- 5. Cattle originating from countries or zones that are recognized with reported

- case(s) of bovine spongiform encephalopathy (BSE).
- 6. Animal species mentioned in the above Subparagraphs 2 to 4 and their fertilized eggs originating from countries or zones recognized as being free from regulated diseases are transferred from one transportation tool to another in countries or zones not recognized as being free from regulated diseases.

The aforementioned live animals are exempt from the import prohibition if they meet either one of the following categories:

- 1. Quarantine objects that are for research purposes or to supply domestic emergency needs with import approval of the central competent authority of the importing country.
- 2. Bovine semen, oocytes and embryos that are imported from countries (zones) with reported case(s) of BSE.
- 3. Quarantine objects mentioned in Subparagraph 6 of Paragraph 1 of this Article that meet either one of the following requirements:
 - (1) If the quarantine conditions specified in the Regulation encompass risk control measures: The import/export animal quarantine authority confirms that the risk control measures adopted are in compliance with the regulations.
 - (2) If the quarantine conditions specified in the Regulation does not encompass risk control measures: Appropriate risk control measures are taken and the importation is approved by the import/export animal quarantine authority.

Article 5

The importation of the following Aves class and their fertilized eggs shall comply with the relevant quarantine requirements:

- 1. Poultry and birds: Refer to Attachment 1-1.
- 2. Day-old poultry and birds and fertilized eggs: Refer to Attachment 1-2.
- 3. Fertilized chicken eggs for research purposes or vaccine production: Refer to Attachment 1-3.

The importation of the following Aves class and their fertilized eggs from the United States shall comply with the relevant quarantine requirements and is exempt from the restrictions set forth in the preceding Paragraph:

- 1. Poultry and birds imported from the United States: Refer to Attachment 2-1.
- 2. Day-old poultry and birds and fertilized eggs imported from the United States: Refer to Attachment 2-2.
- 3. Fertilized chicken eggs for research purposes or vaccine production imported from the United States: Refer to Attachment 2-3.

Article 6

The importation of quarantine objects that are Equidae family of Perissodactyla of Mammalia shall comply with the "Quarantine Requirements for the importation of Horses" set forth in Attachment 3.

Article 7

The importation of the following quarantine objects which are cloven-hoofed animals of Artiodactyla of Mammalia shall comply with the relevant quarantine requirements:

1. Cattle: Refer to attachment 4-1.

- 2. Pigs: Refer to attachment 4-2.
- 3. Sheep and Goats: Refer to attachment 4-3.
- 4. Deer: Refer to attachment 4-4.
- 5. Camelidae animals imported from Australia: Refer to attachment 4-5. The importation of cattle from Australia shall comply with the "Quarantine Requirements for the importation of Cattle from Australia" set forth in Attachment 5 and is exempt from Subparagraph 1 of the preceding Paragraph restrictions.

Article 8

For the importation of dogs and cats of Mammalia, prior to import, importers or their agents shall apply for the issuance of import quarantine permits from the import/export animal quarantine authority and comply with the "Quarantine Requirements for the Importation of Dogs and Cats" set forth in Attachment 6.

Article 9

The importation of quarantine objects of mammals which are not listed in Articles 6 to 8 shall comply with the relevant quarantine requirements:

- 1. Order Lagomorpha: Refer to Attachment 7-1.
- 2. Order Primates (non-human): Refer to Attachment 7-2.
- 3. Marsupials: Refer to Attachment 7-3.
- 4. Giant Pandas (Ailuropoda melanoleuca): Refer to Attachment 7-4.
- 5. Hedgehogs: Refer to Attachment 7-5.
- 6. Meerkats (*Suricata suricatta*): Refer to Attachment 7-6.
- 7. Other mammals: Refer to Attachment 7-7.

Article 10

The importation of the following live animals of other classes shall comply with the relevant quarantine requirements:

- 1. Tortoises: Refer to Attachment 8-1.
- 2. Bees: Refer to Attachment 8-2.
- 3. Live fishes and their gametes and fertilized eggs: Refer to Attachment 8-3.
- 4. Live crustaceans and molluscs: Refer to Attachment 8-4.

The importation of live eels and abalones for human consumption from Australia shall comply with the "Quarantine Requirements for the Importation of Live Eels and Abalones from Australia" set forth in Attachment 9 and is exempt from the restrictions set forth in Subparagraphs 3 to 4 of the preceding Paragraph.

Article 11

The importation of laboratory animals shall comply with the "Quarantine Requirements for the Importation of Animals for Research Purposes" set forth in Attachment 10 and is exempt from the restrictions set forth in Articles 5 to 10.

Article 12

The importation of the following animal semen shall comply with the relevant quarantine requirements.

- 1. Bovine semen: Refer to Attachment 11-1.
- 2. Swine semen: Refer to Attachment 11-2.
- 3. Caprine and ovine semen: Refer to Attachment 11-3.
- 4. Deer semen: Refer to Attachment 11-4.

- 5. Equine semen: Refer to Attachment 11-5.
- 6. Canine semen: Refer to Attachment 11-6.

Article 13

The importation of the following animal embryos shall comply with the relevant quarantine requirements.

- 1. Bovine embryos: Refer to Attachment 12-1.
- 2. Swine embryos: Refer to Attachment 12-2.
- 3. Caprine and ovine embryos from the United States: Refer to Attachment 12-3.
- 4. Caprine embryos from France: Refer to Attachment 12-4.

Article 14

Prior to importing animals referred in Articles 5 to 10, importers or their agents shall apply for designated animal quarantine facilities or other designated places for post-entry quarantine.

Unless otherwise stipulated in the quarantine requirements, after importation, the animals referred in Articles 5 to 10 shall be accordingly quarantined in compliance with the following respective quarantine periods:

- 1. Aves: 10 days; fertilized eggs of Aves shall be quarantined for 10 days after being hatched.
- 2. Equidae of Perissodactyla of Mammalia: 10 days.
- 3. Cloven-hoofed animals of Artiodactyla of Mammalia: 15 days.
- 4. Carnivores of Mammalia: 21 days.
- 5. Other animals: 7 days.

Article 15

The following animal products are prohibited from being imported.

- 1. Animal products with disease-transmission potential derived from Aves animals originating from countries (zones) not recognized as being free from HPAI or ND.
- 2. Animal products with disease-transmission potential derived from Equidae animals of Perissodactyla of Mammalia originating from countries (zones) not recognized as being free from glanders.
- 3. Animal products with disease-transmission potential derived from susceptible Artiodactyla animals of Mammalia originating from countries (zones) not recognized as being free from FMD, CBPP, PPR, CSF, or ASF.
- 4. Animal products with potential to transmit BSE originating from countries (zones) with reported case(s) of BSE.
- 5. Animal products listed in Subparagraphs 1 to 3 of this Paragraph, except bovine serum, originating from countries (zones) recognized as being free from regulated infectious animal diseases, which change their transportation vehicle in countries (zones) not recognized as being free from the corresponding regulated infectious animal diseases during the transit.

The animal products listed in the preceding Paragraph may be imported if any of the following conditions are met:

1. Quarantine objects that are specifically for research trial use which have been granted by the central competent authority or are in compliance with

- Article 20.
- 2. Animal products that comply with the conditions of the high-temperature sterilization canning procedure, excluding the products intended for feed use containing ruminate ingredients originating from countries (zones) with reported case(s) of BSE.
- 3. Animal products which its manufacturing processes and other risk control measures have been assessed and approved that can effectively prevent the transmission of regulated infectious animal diseases and has been approved by the central competent authority prior to the importation.
- 4. Animal products listed in Subparagraph 5 of the preceding Paragraph that comply with the "Regulations of Import Quarantine Operation for Animal Products Transported by Closed Container".

The conditions of the high-temperature sterilization canning procedure mentioned in the preceding Paragraph refers to low-acid canned food or acid canned food that are in compliance with the "Regulations on Good Hygiene Practice for Food" of the importing country.

Article 16

The importation of the following meat products shall comply with the relevant quarantine requirements:

- 1. Game meat: Refer to attachment 13-1.
- 2. Poultry meat: Refer to attachment 13-2.
- 3. Meat derived from Artiodactyla animals: Refer to attachment 13-3.

The importation of chilled or frozen beef from Paraguay for human consumption shall comply with the "Quarantine Requirements for the Importation of Deboned (Chilled or Frozen) Beef from Paraguay into the Republic of China" set forth in Attachment 14 and is exempt from the restrictions set forth in the preceding Paragraph.

Article 17

The importation of the following animal feed shall comply with the relevant quarantine requirements:

- 1. Dog and cat food: Refer to Attachment 15-1.
- 2. Animal feed: Refer to Attachment 15-2.
- 3. Straw and forage for animal feed: Refer to Attachment 15-3.

Article 18

The importation of bovine serum and animal vaccine shall comply with the relevant quarantine requirements:

- 1. Bovine serum: Refer to Attachment 16-1.
- 2. Animal vaccine: Refer to Attachment 16-2.

The importation of bovine serum from the following designated countries shall comply with the relevant quarantine requirements and is exempt from the restrictions set forth in Subparagraph 1 of the preceding Paragraph:

- 1. Bovine serum from the United States: Refer to Attachment 17-1.
- 2. Fetal bovine serum from Canada: Refer to Attachment 17-2.
- 3. Fetal bovine serum from Paraguay: Refer to Attachment 17-3.

Article 19

The importation of the following animal products, which are not listed in Articles

16 to 18 of the Regulation, shall comply with the relevant quarantine requirements:

- 1. Processed products containing meat: Refer to Attachment 18-1.
- 2. Dried animal products: Refer to Attachment 18-2.
- 3. Frozen/chilled uneviscerated fish products: Refer to Attachment 18-3.
- 4. Products of animal origin: Refer to Attachment 18-4.

Article 20.

The importation of biological materials for research purposes shall comply with the "Quarantine Requirements for the Importation of Biological Materials for Research Purposes" set forth in Attachment 19.

Article 21

For quarantine objects which their quarantine requirements are not yet designated, importers or their agents shall complete the application form and provide the following documents to apply for the issuance of individual quarantine requirements:

- 1. The animal's scientific name, including genus and species, or names and ingredients statement of animal products.
- 2. The animal's health records, or the source of the raw materials and manufacturing process of the animal products.
- 3. Other relevant documents designated by the import/export animal quarantine authority.

The central competent authority shall notify the importers or their agents who fail to provide the required documents/information accordingly to resubmit within a prescribed time limit. Any applications that fail to provide complete required documents or those submitted exceeding the due date set by the central competent authority will not be accepted.

If applications submitted in accordance with Paragraph 1 are evaluated by risk assessment and in compliance of the following requirements, individual quarantine requirements may be issued by the central competent authority:

- 1. There is no risk of introducing regulated infectious animal diseases after assessment.
- 2. The risk of introducing regulated infectious animal diseases can be controlled.

Article 22

The Regulation shall enter into force on April 29, 2022.

Attachment 18-4: Quarantine Requirements for the Importation of Products of Animal Origin

(Draft amendments)

Promulgated on March 29, 2022 Amended by Council of Agriculture on (to be confirmed)

- 1. Terms used in the quarantine requirements are defined as follows:
 - (1) Dairy products: Refer to items listed in Appendix 1.
 - (2) Egg products: Refer to items listed in Appendix 2.
 - (3) Meat meal, bone meal and meat-and-bone meal: Products derived from animals of Artiodactyla animals and Aves animals for animal feed.
 - (4) Blood meal and plasma protein powder: Products derived from Artiodactyla animals for animal feed.
 - (5) Rawhide: Fresh, salted or dried products derived from Artiodactyla animals and not for human consumption.
 - (6) Casing: Refer to items listed in Appendix 3.
 - (7) Fertilizer: Refer to products containing ingredients derived from Artiodactyla animals and Aves animals listed in Appendix 4.
 - (8) Velvet antler: Branched horns on the skull of deer covered in velvet-like skin.
 - (9) Bird's nest products: Raw products derived from bird's saliva excretion without processing procedures.

The manufacturing procedures of dairy products mentioned in Subparagraph 1 of preceding Paragraph, that comply with the criteria of high-temperature sterilization canning procedure or ultra-high-temperature (UHT) processing procedure in closed containers are excluded from the quarantine requirements.

- 2. The requirements are not applied to the exporting countries (zones) where there is a bilateral agreement between the exporting and importing countries.
- 3. Terms used in the quarantine requirements are defined as follows:
 - (1) The countries (zones) that are free from the infectious animal diseases and with reported case(s) of bovine spongiform encephalopathy (BSE): The countries (zones) refer to those that have been recognized by the central competent authority as being free from foot and mouth disease (FMD), contagious bovine

- pleuropneumonia (CBPP), African swine fever (ASF), classical swine fever (CSF), peste des petits ruminants (PPR), highly pathogenic avian influenza (HPAI) and Newcastle disease (ND), or countries (zones) with reported case(s) of bovine spongiform encephalitis (BSE) recognized by the central competent authority pursuant to Paragraph 1, Article 33 of the "Statute for Prevention and Control of Infectious Animal Diseases".
- (2) Ingredients of Artiodactyla animals: The raw materials of the products of animal origin are derived from cattle, sheep, goats, pigs, deer and other animals susceptible to infectious animal diseases listed in preceding Subparagraph as specified by a the central competent authority, except milk products.
- (3) Ingredients of Aves animals: The raw materials of the products of animal origin are derived from chickens, ducks, geese, turkeys and other animals as specified by the central competent authority.
- 4. The products of animal origin shall be imported from the countries (zones) that are free from infectious animal diseases.

 The scope of countries (zones) recognized as being free from animal

diseases mentioned in preceding Paragraph is applied to susceptible animals.

Meat meal, bone meal, meat-and-bone meal containing ingredients derived from Aves animals are excluded from those that are imported according to Subparagraph 2 of Article 7.

The exporting countries (zones) of meat meal, bone meal, meat-and-bone meal, blood meal and plasma protein meal shall not be countries (zones) recognized as with reported case(s) of BSE and shall be negligible BSE risk countries, excluding those that are evaluated and approved for import by the import/export animal quarantine authority.

- 5. For the importation of dairy products, the following requirements shall be complied with:
 - (1) The manufacturing plants shall be approved by the competent authority of the exporting country;
 - (2) The products are not being contaminated by other pathogens of infectious animal diseases in raw materials throughout the manufacturing, processing, transportation and storage.
 - (3) For dairy products derived from sheep or goats, no outbreak of PPR has occurred for at least 21 days in the exporting country prior to export.

- (4) For dairy products derived from cattle, no outbreak of lumpy skin disease (LSD) has occurred for at least 90 days in the exporting country prior to export.
- 6. For the importation of egg products, the following requirements shall be complied with:
 - (1) HPAI and ND shall be listed as notifiable animal diseases in the exporting country;
 - (2) No outbreak of the subtypes of H5 and H7 low pathogenic avian influenza (LPAI) has occurred for at least 28 days in the exporting country prior to export.
 - (3) Products shall be packaged and transported in brand new or properly cleaned containers.
 - Shell eggs shall be derived from infertile eggs and cleaned prior to export.
- 7. For the importation of meat meal, bone meal, meat-and-bone meal, the following requirements shall be complied with:
 - (1) For those derived from Artiodactyla animals, the animals shall be born, raised and slaughtered in the exporting countries (zones), or the animals shall originate from a third country (zone) recognized as being free from susceptible infectious animal diseases and be recognized as not having reported case(s) of BSE, and the manufacturing plants are not processing, manufacturing or storing raw materials or products that are derived from Artiodactyla animals originating from other countries;
 - (2) For those derived from Aves animals imported from countries (zones) not recognized as being free from HPAI and ND, the manufacturing plants are excluded from the requirements stipulated in Paragraph 1 of Article 4 after being evaluated by the import/export animal quarantine authority that effective measures avoiding contamination of pathogens of infectious animal diseases are taken in the processes of producing and transportation;
 - (3) The manufacturing plants of countries (zones) recognized as with reported case(s) of BSE or not belonging to negligible BSE risk countries shall be evaluated and approved by the import/export animal quarantine authority for importation. The import/export animal quarantine authority may dispatch officers for on-site audits if necessary, and the expenses shall be shouldered by the exporting country, according to relevant regulations. For exporting country

- which has signed bilateral or multilateral agreement with the importing country, the expenses should be shouldered according to the agreement.
- 8. For the importation of blood meal and plasma protein meal, the following requirements shall be complied with:
 - (1) The animals shall be born, raised and slaughtered in the exporting countries (zones); or the animals shall originate from a third country (zone) recognized as being free from susceptible infectious animal diseases and be recognized as not having reported case(s) of BSE.
 - (2) The manufacturing plants do not process, manufacture or store raw materials or products that are derived from Artiodactyla originating from other countries;
 - (3) The manufacturing plants of countries (zones) recognized as with reported case(s) of BSE or not belonging to negligible BSE risk countries shall be evaluated and approved by the import/export animal quarantine authority for importation. The import/export animal quarantine authority may dispatch officers for on-site audits if necessary, and the expenses shall be shouldered by the exporting country, according to relevant regulations. For exporting country which has signed bilateral or multilateral agreement with the importing country, the expenses should be shouldered according to the agreement.
- 9. For the importation of rawhide, the following requirements shall be complied with:
 - (1) The animals shall be born, raised and slaughtered in the exporting countries (zones); or the animals shall originate from a third country (zone) recognized as being free from susceptible infectious animal diseases.
 - (2) The animals shall pass the ante-mortem and post-mortem inspection by the officers dispatched by the competent authority of the exporting country;
 - For the importation of rawhide derived from cattle, one of the following requirements shall be complied with:
 - (1) No outbreak of LSD has occurred for at least 28 days in the exporting country (zone) prior to export; or
 - (2) The animals have passed ante-mortem and post-mortem inspection by the officers dispatched by the competent authority of the

exporting country. The rawhide are treated by one of the following methods and treated rawhide shall be kept from being contamination by pathogens of LSD:

- a. Dried or wet salt cure for at least 14 days;
- b. Treated with 2% sodium carbonate for at least 7 days;
- c. Dried at temperature above 20°C for at least 42 days;
- d. Method stipulated in the World Organisation for Animal Health (OIE) Terrestrial Animal Health Code.
- 10. For the importation of casing, the following requirements shall be complied with:
 - (1) The exporting countries (zones) shall be countries (zones) where the importation of meat originating from Artiodactyla animals is approved;
 - (2) The risk assessment of products imported for the first time shall be conducted by the import/export animal quarantine authority for the exporting countries (zones) where the importation of meat originating from Artiodactyla animals has not been approved.
- 11. For the importation of fertilizer containing ingredient derived from cattle, the exporting country shall not be recognized as with reported case(s) of BSE and shall be categorized as negligible BSE risk country by the OIE, excluding those that are evaluated and approved by the import/export animal quarantine authority.
- 12. Each consignment shall be accompanied by an original veterinary certificate issued by the animal quarantine authority of the exporting country. The certificate shall state the following information in English or Chinese:
 - (1) Names and addresses of the importer and exporter;
 - (2) Names, amount of packages, weights and manufacturing dates of the products;
 - (3) Name and address of the manufacturing plant;
 - (4) Date, place, name and official stamp of the issuing authority, and printed name and signature of the issuing veterinary officer; and
 - (5) For the importation of products mentioned in Subparagraphs 1 to 7 of Article 1, statements attesting that products of animal origin fulfill requirements stipulated in Articles 5 to 11.
 - (6) For the importation of products mentioned in Subparagraphs 3 to 5 of Paragraph 1 of Article 1, if the animals originate from a third country (zone), the name of the third country shall be stated.

13. The process of the consignment transported to the importing country shall comply with the "Regulations of Import Quarantine Operation for Animal Products Transported by Closed Containers".

Appendix 1: Dairy products

	Description of Goods
C.C.C. Code	Description of Goods
04011010001	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat
	content, by weight, not exceeding 1%
04011090004	Cream and other milk, not concentrated and
	unsweetened, of a fat content, by weight, not exceeding
	1%
04012010009	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat
	content, by weight, exceeding 1% but not exceeding 6%
04012090002	Cream and other milk, not concentrated and
	unsweetened, of a fat content, by weight, exceeding 1%
	but not exceeding 6%
04014010005	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat
	content, by weight, exceeding 6% but not exceeding
	10%
04014090008	Cream and other milk, not concentrated and
	unsweetened, of a fat content, by weight, exceeding 6%
	but not exceeding 10%
04015010002	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat
	content, by weight, exceeding 10%
04015090005	Cream and other milk, not concentrated and
	unsweetened, of a fat content, by weight, exceeding
	10%
04029910004	Fresh milk, containing added sugar or other sweeteners
98061000113	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat
	content, by weight, not exceeding 1%, of Item
	0401.10.10.00
98061000211	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat
	content, by weight, exceeding 1% but not exceeding
	6%, of Item 0401.20.10.00
98061000337	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat

	content, by weight, exceeding 6%,but not exceeding				
	10% of Item No. 0401.40.10.00				
98061000355	Fresh milk (excluding raw milk and milk of goat and				
	sheep), not concentrated and unsweetened, of a fat				
	content, by weight, exceeding 10%, of Item No.				
	0401.50.10.00				
98062000102	Fresh milk, containing added sugar or other sweeteners,				
	of Item 0402.99.10.00				

Appendix 2: Egg products

C.C.C. Code	Description of Goods	
04072100004	Eggs of fowls of the species Gallus domesticus, is	
	shell, fresh	
04072900006	Other birds' eggs, in shell, fresh	
04079000000	Birds' eggs, in shell, preserved or cooked	
04081910005	Egg yolks, frozen	
04089190009	Other birds' eggs, not in shell, dried	
04089910008	Whole eggs, frozen	
04089990001	Other similar articles	
35021910004	Egg white, frozen	

Appendix 3: Casings

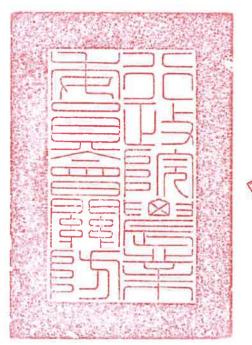
C.C.C. Code	Description of Goods
05040011008	Casings of swine
05040012007	Casings of sheep, lambs and goats
05040019000	Other casings of animals

Appendix 4: Fertilizers

C.C.C. Code	Description of Goods
31010010000	Dung
31010020008	Guano
31010090101	Other animal or vegetable fertilizers, and fertilizers produced by the mixing of animal or vegetable
	products, not chemically treated
31051000907	Other goods of this chapter in tablets or similar form or in packages with a gross weight not exceeding 10KG
31059000900	Other fertilizers

行政院農業委員會 公告

發文日期:中華民國111年5月26日 發文字號:農防字第1111481903號





主旨:預告修正「輸入應施檢疫物檢疫準則」第八條及第十九條附 件十八之四。

依據:行政程序法第一百五十一條第二項準用第一百五十四條第一項。

公告事項:

- 一、修正機關:行政院農業委員會。
- 二、修正依據:動物傳染病防治條例第三十三條第三項。
- 三、「輸入應施檢疫物檢疫準則」第八條及第十九條附件十八之四修正草案如附件。本案另載於本會全球資訊網站(網址:https://www.coa.gov.tw)及本會動植物防疫檢疫局全球資訊網站(網址:https://www.baphiq.gov.tw/)。
- 四、本次修正係調整生獸皮、肉粉、骨粉、肉骨粉、血粉、血漿 蛋白粉等產品輸入規範,係屬反映國內產業需求並兼顧檢疫 把關作業,採取較短公告期間確有其急迫性,爰將本案預告 期間縮短為7日。
- 五、對於本公告內容有任何意見或修正建議者,請於本公告刊登 公報隔日起7日內陳述意見或洽詢:

(一)承辦單位:行政院農業委員會動植物防疫檢疫局。

(二)地址:100060臺北市中正區和平西路2段100號9樓。

(三)電話:02-23431401。

(四)傳真:02-23322200。

(五)電子郵件: baphiq@mail. baphiq. gov. tw。



主任委员中 有什

輸入應施檢疫物檢疫準則第八條及第十九條附件 十八之四修正草案總說明

輸入應施檢疫物檢疫準則係依動物傳染病防治條例第三十三條第三項規定授權訂定,於一百十一年三月二十九日發布訂定,並於同年四月二十九日施行。為因應國際貿易現況及確保輸臺內粉、骨粉、內骨粉、血粉、血漿蛋白粉、生獸皮無傳播動物傳染病之虞,增訂動物產品源自第三國之來源動物應符合之規定,爰擬具「輸入應施檢疫物檢疫準則」第八條及第十九條附件十八之四修正草案。

輸入應施檢疫物檢疫準則第八條修正草案條文 對照表

修正條文	現行條文	說明
第八條 輸入哺乳綱之犬、	第八條 輸入哺乳網之犬、	酌作文字修正。
貓,輸入人或其代理人應先	貓,輸入人或其代理人應先	
向輸出入動物檢疫機關申請	向輸出入動物檢疫機關申請	
核發輸入檢疫同意文件,並	核發輸入檢疫同意文件,並	
符合犬貓輸入檢疫條件,如	符合犬貓輸入檢疫條件,如	
附件六,始得辦理輸入。	附件六,始得辦理輸入。	

第十九條附件十八之四動物源性產品輸入檢疫條件 部分規定修正草案對照表

修正規定

現行規定

說明

- 七、肉粉、骨粉及肉骨粉輸 出前應符合下列條件:

 - (二)自行疫類粉工檢估可染,一高高性區輸物內經機生效病不限性及源內粉出審運止體第內粉出審運止體第四次原體,與動,過物染點,過物染點,過物染點,過物染點,過物染點,過物染點
 - (三)輸出國為牛海綿狀 腦病發生國家, 非屬牛海綿狀腦病 具險可忽略國家時 ,製造工廠應經輸 出入動物檢疫機關

- 七、肉粉、骨粉及肉骨粉輸 出前應符合下列條件:
 - (一)源的獨別 (一)源的獨別 (一)源的獨別 (一)源的獨別 (一),不可以 (一),可以 (一),
 - (二)自行疫類粉工檢估可染,一高性區輸物內經機生效病不限性及源內粉出審運止體第次分別的與關達的原受制度,與動於出審運止體第。與動,過物染點,過物經點,過物經點,過物經點

為因應國際貿易現況及確保輸臺肉粉、骨粉及肉骨粉及肉骨粉及肉骨粉及肉骨粉,中華動物傳染病之處,增增來源動物源自第三國者,第三國應為非疫區及非牛海綿狀腦病發生國家,爰修正第一款。

審查通過核准輸入 ,必要時,輸出入 動物檢疫機關得派 員赴輸出國實地查 核,其所需費用應 依相關法令規定, 由輸出國負擔。但 經輸出國與我國訂 有雙邊或多邊協定 查核費用負擔方式 者,依協定內容辦 理。

員赴輸出國實地查 核,其所需費用應 依相關法令規定, 由輸出國負擔。但 經輸出國與我國訂 有雙邊或多邊協定 查核費用負擔方式 者,依協定內容辦 理。

- 八、血粉或血浆蛋白粉輸出 | 八、血粉或血浆蛋白粉輸出 前應符合下列條件:
 - (一)來源動物於輸出國 (地區) 出生、飼 養及屠宰或來自非 疫區及非屬牛海綿 狀腦病發生國家之 第三國(地區)。
 - (二)製造工廠未加工、 製造或儲存來自其 他國家之偶蹄目動 物性成分原料或產 品。
 - (三)輸出國為牛海綿狀 腦病發生國家,或 非屬牛海綿狀腦病 風險可忽略國家時 ,製造工廠應經輸 出入動物檢疫機關 審查通過核准輸入 ,必要時,輸出入 動物檢疫機關得派 員赴輸出國實地查 核,其所需費用應 依相關法令規定, 由輸出國負擔。但

- 前應符合下列條件:
 - (一)來源動物於輸出國 (地區) 出生、飼 養及屠宰。
 - (二)製造工廠未加工、 製造或儲存來自其 他國家之偶蹄目動 物性成分原料或產 品。
 - (三)輸出國為牛海綿狀 腦病發生國家,或 非屬牛海綿狀腦病 風險可忽略國家時 , 製造工廠應經輸 出入動物檢疫機關 審查通過核准輸入 ,必要時,輸出入 動物檢疫機關得派 員赴輸出國實地查 核,其所需費用應 依相關法令規定, 由輸出國負擔。但 經輸出國與我國訂 有雙邊或多邊協定 查核費用負擔方式

為因應國際貿易現況及確保 翰臺血粉或血漿蛋白粉無傳 播動物傳染病之虞,增訂來 源動物源自第三國者,第三 國應為非疫區及非牛海綿狀 腦病發生國家,爰修正第一 款。

經輸出國與我國訂 有雙邊或多邊協定 查核費用負擔方式 者,依協定內容辦 理。

者,依協定內容辦 理。

- 九、生獸皮輸出前應符合下 列條件:
 - (一)來源動物於輸出國 (地區) 出生、飼 養及屠宰,或來自 非疫區之第三國(地區)。
 - (二)來源動物應經輸出 國政府主管機關派 員執行屠前屠後檢 杳合格。

牛來源生獸皮輸出 前並應符合下列條件之

- (一)輸出國(地區)於 輸出前至少二十八 天未發生牛結節疹 **病例**。
- (二)來源動物應經輸出 國政府主管機關派 員執行屠前屠後檢 查後,生獸皮經以 下列方式之一處理 ,且處理後之生獸 皮應保持不受牛結 節疹病原體之污染
 - 1.乾或濕鹽漬處理 至少十四天。
 - 2.以添加百分之二 碳酸鈉之鹽處理 至少七天。
 - 3.於二十攝氏度以

- 列條件:
 - (一)來源動物於輸出國 (地區)出生、飼 養及屠宰。
 - (二)來源動物應經輸出 國政府主管機關派 員執行屠前屠後檢 查合格。

牛來源生獸皮輸出 前並應符合下列條件之 **—**:

- (一)來源動物之國家(地區)應來自至少 二十八天未發生牛 結節疹病例之國家 (地區)。
- (二)來源動物應經輸出 國政府主管機關派 員執行屠前屠後檢 查後,生獸皮經以 下列方式之一處理 ,且處理後之生獸 皮應保持不受牛結 節疹病原體之污染
 - 1.乾或濕鹽漬處理 至少十四天。
 - 2.以添加百分之二 碳酸鈉之鹽處理 至少七天。
 - 3.於二十攝氏度以 上乾燥至少四十

- |九、生獸皮輸出前應符合下 | 一、為因應國際貿易現況及 確保生獸皮無傳播動物 傳染病之虞,增訂來源 動物源自第三國者,第 三國應為非疫區,爰修 正第一項第一款。
 - 二、第二項第一款及第二款 係分別管制輸出國牛結 節疹非疫狀態,或來源 動物應檢查合格及產品 經處理不受牛結節疹病 原污染,爰酌修第一款 文字。

上乾燥至少四十 二天。

4.依世界動物衛生 組織陸生動物衛 生法典(Terrestrial Animal Health Code, World Organization for Animal Health,

OIE)之規範辦理

二天。

4.依世界動物衛生 組織陸生動物衛 生法典(Terrestrial Animal Health Code, World Organization for Animal Health, OIE)之規範辦理

- 十、腸衣輸出前應符合下列 條件:
 - (一)輸出國(地區)應 為可輸入偶蹄<u>目</u>動 物內品之國家(地 區)。
 - (二)輸出國(地區)尚未 經輸出入動物檢疫 機關核准可輸入偶 時目動物內品者。 須經輸出入動物檢 疫機關首次輸入風 險評估通過。

十、腸衣輸出前應符合下列 條件:

- (一)輸出國(地區)應 為可輸入偶蹄類動 物肉品之國家(地 區)。
- (二)輸出國(地區)尚未 經輸出入動物檢疫 機關核准可輸入偶 跨目動物肉品者, 須經輸出入動物檢 疫機關首次輸入風 險評估通過。

酌作文字修正。

- 十二、輸入時應檢附輸出國 動物檢疫機關簽發之 動物檢疫證明書正本 ,並以英文或中文記 載下列事項:
 - (一)進出口商或公司 名稱及地址。
 - (二)產品品名、數量 、重量及製造日 期。
 - (三)製造工廠之名稱 及地址。
 - (四)發證日期、地點

- 十二、輸入時應檢附輸出國 動物檢疫機關簽發之 動物檢疫證明書正本 ,並以英文或中文記 載下列事項:
 - (一)進出口商或公司 名稱及地址。
 - (二)產品品名、數量 、重量及製造日 期。
 - (三)製造工廠之名稱 及地址。
 - (四)發證日期、地點

規範輸臺肉粉、骨粉、肉骨粉、血漿蛋白粉、血漿蛋白粉、血漿蛋白粉、血浆蛋白粉、生獸皮等產品,若其來源動物源自第三國(地區),應加註第三國(地區)名,以確認動物來源國之非疫狀態,發增訂第六款。

- 、機關名稱及其 戳記、簽發之官 方獸醫師姓名及 其簽章。
- (五)輸入第一點第一 項第一款至第七 款動物源性產品 之一者,應另 載符合第五點至 前點規定之內容
- (六)輸入第一點第一 項第三款至第五 款動物源性產品 之一者,如來源 動物源自第三國 (地區)者,應加 註第三國(地區)名。

- 、機關名稱及其 戳記、簽發之官 方獸醫師姓名及 其簽章。
- (五)輸入第一點第一 項第一款至第生產 款動物源性產品 之一者,應另記 載符合第五點至 前點規定之內容